

# **Studies in Natural Language and Linguistic Theory**

**Volume 101**

## **Series Editors**

Liliane Haegeman, University of Gent, Gent, Belgium

Maria Polinsky, University of Maryland, College Park, MD, USA

## **Editorial Board Members**

Guglielmo Cinque, University of Venice, Venice, Italy

Jane Grimshaw, Rutgers University, New Brunswick, USA

Michael Kenstowicz, Massachusetts Institute of Technology, Cambridge, MA, USA

Hilda Koopman, University of California, Los Angeles, USA

Howard Lasnik, University of Maryland, College Park, MD, USA

Alec Marantz, New York University, New York, USA

John J. McCarthy, University of Massachusetts, Amherst, MA, USA

Ian Roberts, University of Cambridge, Cambridge, UK

**Studies in Natural Language & Linguistic Theory** provides a forum for the discussion of theoretical research that pays close attention to natural language data, offering a channel of communication between researchers of a variety of points of view. Like its associated journal *Natural Language & Linguistic Theory*, the series actively seeks to bridge the gap between descriptive work and work of a highly theoretical, less empirically oriented nature. The series editors invite proposals for monographs and edited volumes.

Publish an open access book with Springer: <https://www.springer.com/gp/open-access/books>

Lena Baunaz • Genoveva Puskás

# A Cross-linguistic Approach to the Syntax of Subjunctive Mood



Lena Baunaz  
Romanisches Seminar  
University of Zurich  
Zürich, ZH, Switzerland

Genoveva Puskás  
Faculty of Letters  
University of Geneva  
Geneva, GE, Switzerland

Faculty of Letters  
University of Geneva  
Geneva, GE, Switzerland

ISSN 0924-4670                    ISSN 2215-0358 (electronic)  
Studies in Natural Language and Linguistic Theory  
ISBN 978-3-031-04539-4        ISBN 978-3-031-04540-0 (eBook)  
<https://doi.org/10.1007/978-3-031-04540-0>

© Springer Nature Switzerland AG 2022

This work is subject to copyright. All rights are reserved by the Publisher, whether the whole or part of the material is concerned, specifically the rights of translation, reprinting, reuse of illustrations, recitation, broadcasting, reproduction on microfilms or in any other physical way, and transmission or information storage and retrieval, electronic adaptation, computer software, or by similar or dissimilar methodology now known or hereafter developed.

The use of general descriptive names, registered names, trademarks, service marks, etc. in this publication does not imply, even in the absence of a specific statement, that such names are exempt from the relevant protective laws and regulations and therefore free for general use.

The publisher, the authors and the editors are safe to assume that the advice and information in this book are believed to be true and accurate at the date of publication. Neither the publisher nor the authors or the editors give a warranty, expressed or implied, with respect to the material contained herein or for any errors or omissions that may have been made. The publisher remains neutral with regard to jurisdictional claims in published maps and institutional affiliations.

This Springer imprint is published by the registered company Springer Nature Switzerland AG  
The registered company address is: Gewerbestrasse 11, 6330 Cham, Switzerland

# Preface

Our interest in the mysteries of subjunctive started some time ago, with discussions around the (other puzzling) phenomenon of *wh*-extractions in French. It was quickly fueled by exchanges with a number of our colleagues and led us to envisage launching into a cross-linguistic examination of what subjunctive was actually about. The subsequent years of research were supported by Swiss National Science Foundation grants # 100015\_126861 and # 145313 for which we are particularly grateful.

For the last 10 years, we have lived quite a lot in a subjunctive mood. We were graced with many helpful, interesting, challenging, and intriguing contributions from the linguistic research community. We are therefore deeply indebted to our colleagues in Geneva, Ghent, and Zurich: Adriana Belletti, Joanna Blochowiak, David Blunier, Giuliano Bocci, Karen de Clerq, Laure Ermacora, Ciro Greco, Cristina Grisot, Eric Haeberli, Liliane Haegeman, Tabea Ihsane, Christopher Laenzlinger, Eric Lander, Jacques Moeschler, Kevin Mulligan, Margherita Pallottino, Luigi Rizzi, Amélie Roquet, Giuseppe Samo, Louis de Saussure, Ur Shlonsky, Gabriela Soare, Elizabeth Stark, Aleksandra Vercauteren, Eric Wehrli, Andrew Weir.

During these years, we also submitted various versions of our work in different conferences, gaining there as well valuable insights and suggestions. We would like to thank Valentina Bianchi, Anna Cardinaletti, Isabelle Charnavel, Guglielmo Cinque, Marie-Hélène Côté, Gréte Dalmi, Eva Dékany, Marcel den Dikken, Katalin E.Kiss, Anastasia Giannakidou, Laurent Gosselin, István Kenesei, Ilyana Krapova, Adam Ledgeway, Alda Mari, Eric Mathieu, Valeria Molnár, Shana Poplack, Eva-Maria Remberger, Alain Rhis, Ian Roberts, Anna Roussou, Dominique Sportiche, Michal Starke, Balázs Surányi, and Anna Szabolcsi.

We have a particularly strong and emotive debt towards the participants in our *Subjunctive Workshop* Anna Roussou, Boban Arsenijević, and Josep Quer. They offered us with an extraordinary generosity their take and opinions on our various proposals, and have been, all along the years, faithful and reliable interlocutors.

We would also like to thank very warmly linguist friends and non-linguist friends from all over the world, who have provided us with data, comments, suggestions: Boban Arsenijević, Andrea Cattaneo, Eric Lander, Tom Leu, Divna Petković, Tanja Samardžić, Tomislav Sočanac. We also thank Julien Deonna and Fabrice Teroni, as well as Constant Bonnard and Roberto Keller for extremely interesting and fruitful discussions on the notion of emotion.

Special thanks go to Eric Lander for his constant support. We value his patience, his availability, his constructive and insightful comments, which all contributed to the building up of this book. We extend our thanks to the whole Lander family.

We are particularly grateful to Tomislav Sočanac. He has, from the beginning of the project, invested his enthusiasm, time, and energy into sorting out some of the puzzles of subjunctives with us. His intelligent and methodical investigation of Slavic subjunctives has definitely been the biggest achievement of the project, and the on-going exchange, discussion, and support we received from him even after its completion meant a lot to us.

Finally, like in any long-term project, this one required, at various stages, a great deal of patience and understanding from our friends and families. We would like to thank Klara, Luka, Mateja, Anja, Claire, and Notburga (for her wonderful apartment facing the Mont-Blanc), Marie-Claire and Michel, as well as Régis (for the bike tours), Andrea, Eric, Fred, Larissa, Tom, Eva, and Eleni for their unfailing support.

Zürich, Switzerland  
Geneva, Switzerland

Lena Baunaz  
Genoveva Puskás

# Contents

<b>1</b>	<b>Introduction . . . . .</b>	<b>1</b>
1.1	Goal of the Book . . . . .	1
1.1.1	The Problem . . . . .	2
1.1.2	The Research Question . . . . .	3
1.2	What This Book Is Not About . . . . .	4
1.3	Empirical Coverage . . . . .	4
1.4	A Few Caveats . . . . .	5
1.5	Organization of the Book . . . . .	7
<b>2</b>	<b>Background . . . . .</b>	<b>9</b>
2.1	The Properties of the Subjunctive Mood in Romance and Balkan Languages . . . . .	10
2.1.1	Verbal Mood . . . . .	12
2.1.2	Clausal Mood . . . . .	24
2.1.3	Summary . . . . .	35
2.2	Semantic Background . . . . .	36
2.2.1	Truth Value/Semantics of the Embedded Clause . . . . .	37
2.2.2	Comparison Based Semantics and Semantics of the Subjunctive Clause . . . . .	42
2.2.3	Take Home Message . . . . .	44
2.3	Syntactic Background . . . . .	46
2.3.1	Subject Obviation . . . . .	46
2.3.2	Speaker and Subjects . . . . .	47
2.3.3	Subjunctive Dependency . . . . .	49
2.3.4	Variable Licensing . . . . .	49
2.3.5	Subjunctive “Complementizers” and Clauses . . . . .	49

2.3.6	Take Home Message . . . . .	52
2.4	The Frameworks . . . . .	53
2.4.1	Cartography . . . . .	53
2.4.2	Nanosyntax (NS) . . . . .	57
2.5	Our Proposal . . . . .	65
<b>3</b>	<b>What Subjunctive Is Not . . . . .</b>	<b>67</b>
3.1	Against a Pure Semantic Approach . . . . .	68
3.1.1	Truth and Veridicality . . . . .	68
3.1.2	Refining Veridicality . . . . .	69
3.1.3	Objective and Subjective (Non-)veridicality . . . . .	72
3.2	Against a Syntactic Correlation Between Complementizers, (Non-)veridicality and Mood . . . . .	76
3.3	Conclusion . . . . .	81
<b>4</b>	<b>Subjunctive: A New Proposal . . . . .</b>	<b>83</b>
4.1	Determining Subjunctive Predicates . . . . .	84
4.1.1	Alternating Predicates . . . . .	85
4.1.2	The Role of Agent . . . . .	87
4.1.3	More Features Are Needed . . . . .	91
4.1.4	Decomposing the Features of External Arguments . . . . .	92
4.1.5	And... What about Impersonal Constructions? . . . . .	97
4.2	Decomposing the Subjunctive Mechanism . . . . .	102
4.2.1	The Semantic Contribution of the Properties Associated with the External Argument . . . . .	102
4.2.2	A New Typology . . . . .	108
4.3	Predicate Structures . . . . .	111
4.3.1	Cognitive and Sentient Features . . . . .	112
4.3.2	The Emotive Feature . . . . .	113
4.3.3	The Volitional Feature . . . . .	114
4.3.4	Verbs Alternating Between Subjunctive and Indicative . . . . .	115
4.4	Summing up . . . . .	117
<b>5</b>	<b>Cross-linguistic Variation . . . . .</b>	<b>119</b>
5.1	Our Core Proposal: Mood as Feature-Based Selection . . . . .	120
5.1.1	Where We Stand . . . . .	120
5.1.2	Potential Problems . . . . .	122
5.2	Micro-variation in Romance Language . . . . .	123
5.2.1	Emotive Factives . . . . .	125
5.2.2	Cognitive Non-factives . . . . .	128
5.2.3	Fiction Verbs . . . . .	129
5.3	Micro-variation in Balkan Languages . . . . .	131
5.3.1	Verbs of Saying . . . . .	133
5.3.2	Cognitive Predicates . . . . .	134
5.3.3	Emotive Factives . . . . .	141
5.3.4	Future Referring Verbs . . . . .	144

5.4	Widening the Scope: The Case of Hungarian . . . . .	148
5.4.1	Verbs of Saying . . . . .	149
5.4.2	Cognitive Predicates . . . . .	149
5.4.3	Emotive Predicates . . . . .	152
5.4.4	Future-Referring Verbs . . . . .	154
5.4.5	The Subjunctive Boundary and Alternating Verbs . . . . .	156
5.5	To Sum Up . . . . .	162
6	<b>Subjunctive and Complementizers . . . . .</b>	163
6.1	The Empirical Problem: Subjunctive Marking, Complementizers and Morphology . . . . .	163
6.2	Complementizers and Syncretism . . . . .	164
6.2.1	Syncretism and Veridicality . . . . .	164
6.2.2	Syntactic Features of Complementizers . . . . .	170
6.2.3	A Prediction . . . . .	172
6.2.4	Summing Up . . . . .	173
6.3	The Puzzle of Balkan Emotive Factuals . . . . .	174
6.3.1	Factive Predicates and Complementizer Selection . . . . .	174
6.3.2	Emotive Predicates Vs Emotive Complementizers . . . . .	176
6.3.3	So Where Is the Subjunctive Mood? . . . . .	179
6.3.4	Summing Up . . . . .	186
6.4	Subjunctive Marking in Hungarian . . . . .	187
6.4.1	Factive Predicates . . . . .	187
6.4.2	The Nature of <i>hogy</i> : Theoretical and Empirical Considerations . . . . .	189
6.4.3	Locating Subjunctive Mood . . . . .	191
6.5	Summing Up . . . . .	193
7	<b>Conclusion . . . . .</b>	195
	<b>References . . . . .</b>	203
	<b>Index . . . . .</b>	213